



# ▪ *odilux*

Carta de formas - Mould chart - Formenkarte - Carte de formes

## ESPAÑOL

### ODILUX. SINÓNIMO DE GARANTÍA DE CALIDAD

Los dientes Odilux, fabricados con instalaciones, maquinaria y tecnología avanzada, superan los valores exigidos por las normas de calidad ANSI/ADA N° 15 y DIN 13914.

**NIOM**, internacionalmente reconocido y homologado, **certifica que los dientes artificiales de resina del tipo I y del tipo II ODILUX cumplen con los requisitos exigidos por la norma ISO 3336/93 para dientes artificiales.**

La dosificación singular de la pigmentación fluorescente en las capas, confiere a los dientes ODILUX un efecto estético similar al de los dientes naturales.

En nuestra fábrica se controlan permanentemente la composición, granulometría, polimerización de cadenas cruzadas, aditivos y colorantes de los monómeros y polímeros especiales utilizados para la fabricación de los dientes **ODILUX**.

Nuestros dientes artificiales han sido sometidos a los ensayos biológicos exigidos por **ISO TR 7405** en un laboratorio oficialmente reconocido por el Ministerio de Sanidad y Consumo de España. Los certificados respectivos garantizan la total **ausencia de toxicidad**.

**ODILUX COMBINA CALIDAD, ESTETICA Y FUNCION.**

## ENGLISH

### ODILUX. MEANS RELIABLE QUALITY

Odilux teeth are manufactured with equipment and machinery according to the most advanced technology and surpass the values required by the ANSI/ADA N° 15 and DIN 13914 standards.

**NIOM**, worldwide officially recognized, **certifies that artificial teeth ODILUX, type I, and type II, complies with the requirements of the ISO 3336/93 standard for artificial resin teeth.**

The proper shading with fluorescent pigments in different layers imparts to **ODILUX** teeth the aesthetic appearance of natural teeth.

The constitution, grain size and crosslinking of polymerization of the specific monomers and polymers, additives and pigments used in the manufacture of **ODILUX** teeth are continuously tested in our factory.

Our artificial resin teeth are subject to biological testing required by the **ISO TR 7405** in a laboratory officially recognised by the Spanish Ministry of Health. The corresponding certificates assure the total **absence of toxicity**.

**ODILUX COMBINES QUALITY, AESTHETICS AND FUNCTION.**

## DEUTSCH

### ODILUX. BEDEUTET GARANTIERTE QUALITÄT

Die **ODILUX**-Zähne werden in unserer Fabrik mit Maschinen der neuesten Technologie hergestellt und übertreffen die von den Normen ANSI/ADA N° 15 und DIN 13914 geforderten Werte.

**NIOM**, international offiziell anerkannt, **attestiert dass die Kunststoff-Zähne ODILUX Typ I und Typ II, die Anforderungen der ISO Norm 3336/93 für Kunststoff-Zähne erfüllen.**

Durch die gezielt in den Schichten verteilten fluoreszierenden Pigmente, erhalten die **ODILUX**-Zähne einen ästhetischen Effekt wie die natürlichen Zähne.

Unsere Fabrik überprüft ständig die Zusammensetzung, Korngrösse, Verkettung des Polymer-Netzwerkes, Zusatz- und Farbstoffe von Monomer und Polymer, die speziell für die Herstellung von **ODILUX**-Zähnen verwendet werden.

Unsere Kunststoff-Zähne wurden in einem vom spanischem Gesundheit Ministerium offiziell anerkannten Labor den biologischen Tests laut **ISO TR 7405** unterzogen. Die entsprechenden Bescheinigungen garantieren dass **keine Toxizität** vorhanden ist.

**ODILUX VERBINDET QUALITÄT MIT ÄSTHETIK UND FUNKTION.**

## FRANÇAIS

### ODILUX. SYNONYME DE GARANTIE DE QUALITÉ

Les Dents **ODILUX**, fabriquées dans une usine à la pointe de la technologie, dépassent les exigences des normes de qualité ANSI/ADA N° 15 et DIN 13914.



**NIOM**, organisme internationalement reconnu, **certifie que les dents en résine ODILUX du type I et du type II satisfont les exigences requises par la norme ISO 3336/93 ayant trait aux dents artificielles.**

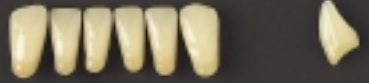















Le dosage spécifique de la pigmentation fluorescente des différentes couches, confère aux dents **ODILUX** un effet esthétique semblable aux dents naturelles.

La composition et la granulométrie des monomères, polymères, additifs et colorants spéciaux entrant dans la fabrication de les dents **ODILUX**, ainsi que leur polymérisation croisée sont contrôlés en permanence aux sein de notre unité de fabrication.

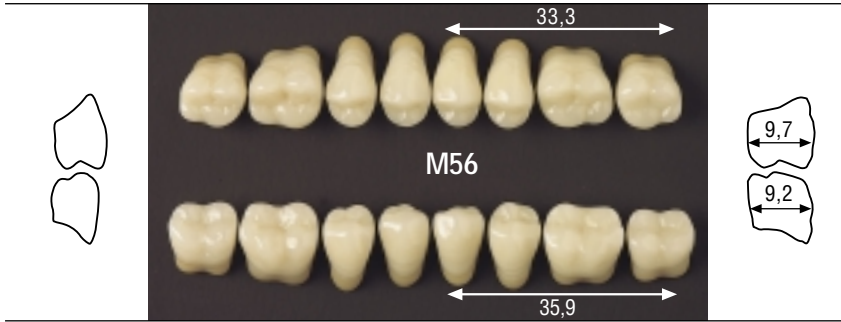
Les dents **ODILUX** ont également été soumises aux tests biologiques exigés par **ISO TR 7405** dans un laboratoire officiellement reconnu par le Ministère Espagnol de la Santé. Les certificats respectifs garantissent l'**absence totale de toxicité**.

**ODILUX ASSOCIE QUALITÉ, ESTHETIQUE ET FONCTION.**

  <p><b>M1</b> W6: 40,2 LC: 8,5 WC: 7,6</p>	  <p><b>11</b> W6: 46,4 LC: 10,3 WC: 8,6</p>
  <p><b>M2</b> W6: 40,5 LC: 9,1 WC: 7,7</p>	  <p><b>12</b> W6: 45,2 LC: 10,2 WC: 8,5</p>
  <p><b>M3</b> W6: 40,9 LC: 9,2 WC: 7,5</p>	  <p><b>13</b> W6: 48,8 LC: 9,4 WC: 8,8</p>
  <p><b>M4</b> W6: 43,2 LC: 8,8 WC: 8,2</p>	  <p><b>14</b> W6: 47,1 LC: 11 WC: 8,5</p>
  <p><b>M5</b> W6: 44,6 LC: 9,2 WC: 8,3</p>	  <p><b>15</b> W6: 46,9 LC: 10,6 WC: 9</p>
  <p><b>M6</b> W6: 43,1 LC: 9,5 WC: 8,1</p>	  <p><b>16</b> W6: 51,6 LC: 12,8 WC: 9,8</p>
  <p><b>M7</b> W6: 43,7 LC: 10,3 WC: 8</p>	  <p><b>17</b> W6: 43,6 LC: 10,2 WC: 8,2</p>
  <p><b>M8</b> W6: 46,3 LC: 9,9 WC: 8,4</p>	  <p><b>18</b> W6: 45,8 LC: 10,7 WC: 8,9</p>
  <p><b>M9</b> W6: 44,2 LC: 10 WC: 8,1</p>	  <p><b>19</b> W6: 45,6 LC: 10 WC: 8,4</p>
  <p><b>10</b> W6: 44,8 LC: 10,1 WC: 8,4</p>	  <p><b>21</b> W6: 48,6 LC: 10,5 WC: 9,3</p>

 <p><b>U1</b> W6: 30,6 LC: 8,5 WC: 4,5</p>	 <p><b>M12</b></p>
 <p><b>U2</b> W6: 33 LC: 8,2 WC: 5,1</p>	 <p><b>M23</b></p>
 <p><b>U3</b> W6: 34,4 LC: 9,3 WC: 5,2</p>	 <p><b>M34</b></p>
 <p><b>U4</b> W6: 36,7 LC: 9,2 WC: 5,4</p>	 <p><b>M35</b></p>
 <p><b>U5</b> W6: 34,5 LC: 9,1 WC: 5,1</p>	 <p><b>M42</b></p>
 <p><b>U6</b> W6: 35,7 LC: 9,2 WC: 5,3</p>	 <p><b>M45</b></p>
 <p><b>U7</b> W6: 36,5 LC: 9,2 WC: 5,4</p>	
 <p><b>U8</b> W6: 38,6 LC: 11,6 WC: 5,5</p>	
 <p><b>U9</b> W6: 36,8 LC: 12,1 WC: 5,7</p>	
 <p><b>U10</b> W6: 35,3 LC: 9 WC: 5,3</p>	

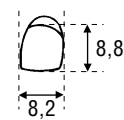
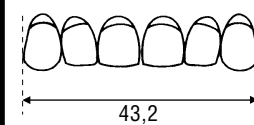
Humedeciendo el talón de los dientes con monómero, se fortalece la unión con la base de la dentadura.



ARTICULACIONES ACONSEJABLES  
RECOMMENDED ARTICULATIONS  
KOMBINATIONÜBERSICHT  
ARTICULATIONS CONSEILLÉES

ANTERIORES ANTERIOS FRONTZÄHNE ANTERIEURES			POSTERIORES POSTERIOS BACKKENZÄHNE POSTERIEURES	
SUP. UPPERS OBERE SUP.	INFERIORES LOWERS UNTERE INFERIEURES			
M1	U2		M23	M45
M2	U1		M45	M23
M3	U1		M12	M35
M4	U3		M45	M42
M5	U3	U10	M45	M42
M6	U3	U6	M34	M35
M7	U5		M12	M34
M8	U4	U10	M34	M42
M9	U5	U6	M34	M12
10	U6		M34	M12
11	U6		M34	M12
12	U6	U7	M34	M56
13	U7	U4	M45	M34
14	U7	U9	M56	M34
15	U6	U7	M56	M34
16	U8	U9	M56	
17	U5		M12	M34
18	U6	U7	M56	M42
19	U6		M45	M23
21	U7		M56	M42

LAS CIFRAS SIGNIFICAN: MEDIDAS  
THE FIGURES ARE MEANING: MEASURES  
DIE ZAHLEN BEDEUTEN: MASSE  
LES NOMBRES SIGNIFIENT: MESURES



**M4**  
W6: 43,2  
LC: 8,8  
WC: 8,2



**unidesa - *odi***  
FABRICANTE DE PRODUCTOS DENTALES

Paseo de la Estación, 4  
28550 TIELMES (Madrid)  
Tels. [+34] 91 874 60 00-[+34] 91 873 76 30  
Fax [+34] 91 874 64 90  
unidesa@unidesa-odi.com  
[www.unidesa-odi.com](http://www.unidesa-odi.com)